

# PCLG News Faciliter l'apprentissage mutuel sur les interactions entre conservation et pauvreté

**À propos de PCLG News** PCLG News est le bulletin du Poverty and Conservation Learning Group (Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation). PCLG News fournit des nouvelles mensuelles sur les travaux des membres et du Secrétariat du PCLG ainsi que des informations sur de nouvelles publications, des ressources ou des manifestations prochaines.

**À propos de PCLG** Le Groupe d'apprentissage sur la pauvreté et la conservation (PCLG) est une initiative facilitée par l'Institut International pour l'Environnement et le Développement (IIED). Le but du Groupe est de promouvoir l'apprentissage sur les liens possibles entre la conservation et la pauvreté au sein des différentes communautés étudiées et entre elles.

**Octobre 2009 – BULLETIN No. 023**

Chers amis et collègues,

Bienvenue au vingt-troisième numéro du bulletin du PCLG. Nous espérons que vous trouverez ce service utile et nous nous réjouissons de recevoir vos commentaires et suggestions quant à la façon d'améliorer ce bulletin mensuel afin qu'il réponde toujours mieux à vos besoins. Dans ce numéro, vous trouverez les rubriques : - Nouvelles du Secrétariat - Article en vedette - Nouvelles des membres du PCLG - Prochains événements - Nouvelles publications dans notre base de données - Ressources

*Si vous avez des informations concernant les travaux de votre organisation que vous souhaiteriez nous voir publier dans le prochain numéro de PCLG News, ou des ressources dont vous aimeriez que nous parlions, veuillez les transmettre à [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org) avant la fin du mois d'octobre.*

## Nouvelles du Secrétariat

**Symposium international du PCLG** – Le Secrétariat du PCLG organise un symposium international autour du thème « Lier la conservation de la biodiversité et la réduction de la pauvreté : le quoi, le pourquoi et le comment ? ». **Le symposium se tiendra à Londres les 28 et 29 April 2010 à la Zoological Society of London.** Reconnaisant que l'objectif 2010 de la CBD considère que « contribuer à l'éradication de la pauvreté » est un argument clé pour mettre un terme à la perte de biodiversité, le but du symposium sera de faire le point de nos connaissances pour déterminer dans quelle mesure la conservation de la biodiversité contribue à la réduction de la pauvreté. Pour en savoir plus et pour vous inscrire : <http://www.zsl.org/zsl-london-zoo/whats-on/symposium-linking-biodiversity-conservation-poverty-reduction,360.EV.html>

« **The Earthscan Reader in Poverty and Biodiversity Conservation** », édité par Dilys Roe et Joanna Elliott – Ce recueil de morceaux choisis sur la pauvreté et la conservation de la biodiversité est une compilation des documents les plus importants publiés jusqu'ici sur la pauvreté et la conservation de la biodiversité ; il fournit un guide et un commentaire sur les principaux écrits concernant les débats actuels sur les interactions entre pauvreté et conservation. Le recueil aidera les lecteurs, qu'ils soient étudiants ou professionnels, à replacer les débats actuels dans leur contexte plus large. La publication paraîtra en janvier 2010 et peut être commandée à l'avance sur : <http://www.earthscan.co.uk/?tabid=101812>

## Article en vedette

**[Le gouvernement norvégien a annoncé qu'il allait prêter son concours aux pays en développement](#)**

**pour promouvoir leur contribution à l'étude baptisée TEEB, The Economics of Ecosystems and Biodiversity** [l'économie des écosystèmes et de la biodiversité] – L'annonce a été faite début septembre 2009 à l'occasion de la rencontre de haut niveau intitulée « Visions de la biodiversité après 2010 », à Stromstad en Suède, par Erik Solheim, ministre norvégien de l'Environnement et du Développement international. S'exprimant à la réunion de Stromstad, le responsable de l'étude TEEB, Pavan Sukhdev, a déclaré que la biodiversité et les services écosystémiques ont un rôle vital à jouer dans les changements climatiques et leur atténuation et qu'ils doivent impérativement faire partie des discussions de Copenhague en décembre. Il a également démontré comment une prise de décisions efficace en matière d'environnement aura des bénéfices directs pour ceux qui vivent dans les pays en développement. Le rapport final de l'étude TEEB sera publié en octobre 2010. En novembre 2009, la TEEB publiera un rapport à l'intention des décideurs nationaux et internationaux afin d'engager les pays dans un dialogue préalable à la parution du rapport en 2010.

### **Nouvelles des membres du PCLG**

**Réseau pour l'environnement et les moyens de subsistance en Amazonie (RAVA)** – Le Réseau pour l'environnement et les moyens de subsistance en Amazonie (connu sous son sigle espagnol « RAVA »), a été créé en 2007 par le Centre mondial d'agroforesterie (ICRAF) et d'autres institutions partenaires au sein du consortium de l'Initiative Amazonie (y compris le CIFOR). Grâce à la méthodologie du Réseau pauvreté-environnement (PEN), RAVA analyse les conditions de vie dans les communautés amazoniennes afin de mieux comprendre l'impact de la sylviculture, de l'agroforesterie et des activités agricoles sur le bien-être des communautés et sur l'intégrité de leur environnement. Les études du RAVA ont été réalisées dans 14 sites répartis dans sept pays amazoniens. Une base de données comprenant des informations sur un total de 2200 ménages dans près de 150 communautés est actuellement compilée à partir des données recueillies suite aux 14 enquêtes de site. Pour en savoir plus : [www.cifor.cgiar.org/pen/\\_ref/news/rava-brazil.htm](http://www.cifor.cgiar.org/pen/_ref/news/rava-brazil.htm)

**Standards sociaux et environnementaux pour REDD+** – Cette initiative entend élaborer des standards ou normes applicables par les gouvernements, les ONG, les agences de financement et d'autres parties prenantes pour concevoir et mettre en œuvre le régime REDD et d'autres programmes pour le carbone forestier de manière à respecter les droits des populations autochtones et des communautés locales et à engendrer des coavantages non négligeables en termes sociaux et de biodiversité. Ces normes sont conçues pour s'appliquer au nouveau régime mondial REDD+ qui devrait émerger des négociations actuelles sur les changements climatiques. Les normes sont élaborées par le biais d'un processus intégrateur qui invite la participation des gouvernements, des organisations non gouvernementales et autres organisations de la société civile, des organisations de populations autochtones, des institutions internationales de politique et de recherche et du secteur privé. L'élaboration de ces normes se poursuit sous la supervision d'un Comité de normalisation et elle est encadrée par l'Alliance Climat, Communauté & Biodiversité (CCBA) et CARE International. Une version préliminaire des standards sociaux et environnementaux pour REDD+ existe en anglais, en espagnol et en français sur <http://www.climate-standards.org/REDD%2B> et vos commentaires à ce sujet seront les bienvenus jusqu'au 30 novembre 2009.

**Appel de partenariats** – Le Center for Rural Empowerment and the Environment (**CREE**) est une organisation dynamique à but non lucratif formée en vertu de la disposition 501c3 aux États-Unis qui met en œuvre des projets de conservation de l'environnement axés sur la réduction de la pauvreté. Le CREE regroupe un réseau varié de scientifiques locaux talentueux qui se chargent de projets sur le terrain. À ce titre, le CREE cherche à renforcer ses réseaux de base et son expérience locale par le biais de partenariats avec de plus grosses institutions ayant les moyens financiers pour lui permettre de mener à bien son travail de conservation communautaire au niveau des villages. Pour obtenir un complément d'information, consultez [http://povertyandconservation.info/docs/20091007-CREE\\_capabilities\\_statement.pdf](http://povertyandconservation.info/docs/20091007-CREE_capabilities_statement.pdf). Veuillez contacter Mike Skuja ([Mike.Skuja@conservationforpeople.org](mailto:Mike.Skuja@conservationforpeople.org)) pour toute demande de renseignement et pour étudier les possibilités de synergies institutionnelles.

**Conservation through Poverty Alleviation International (CPALI)** – L'organisation CPALI est désormais recensée sur l'atlas d'action du site de National Geographic : [http://www.actionatlas.org/content\\_detail.php?uid=paaF6471D051889D11B2&checktypes=paa887AB31E1CBA0CA2A](http://www.actionatlas.org/content_detail.php?uid=paaF6471D051889D11B2&checktypes=paa887AB31E1CBA0CA2A) L'[atlas Global Action](#) permet aux particuliers de soutenir des projets et des initiatives à travers le monde qui traitent des défis essentiels de notre époque. Cet atlas est un prolongement de la quête permanente de National Geographic en vue d'inspirer chacun de nous à prendre soin de la planète. Il est conçu pour donner aux particuliers des moyens de soutenir, de plaider et de participer aux efforts en vue de

conserver la diversité naturelle et culturelle et d'améliorer la condition humaine aux quatre coins du monde.

### **Prochains événements**

**Symposium international du PCLG** – Le Secrétariat du PCLG organise un symposium international autour du thème « Lier la conservation de la biodiversité et la réduction de la pauvreté : le quoi, le pourquoi et le comment ? ». **Le symposium se tiendra à Londres les 28 et 29 Avril 2010 à la Zoological Society of London.** Reconnaisant que l'objectif 2010 de la CBD considère que « contribuer à l'éradication de la pauvreté » est un argument clé pour mettre un terme à la perte de biodiversité, le but du symposium sera de faire le point de nos connaissances pour déterminer dans quelle mesure la conservation de la biodiversité contribue à la réduction de la pauvreté. Pour en savoir plus et pour vous inscrire : <http://www.zsl.org/zsl-london-zoo/whats-on/symposium-linking-biodiversity-conservation-poverty-reduction.360.EV.html>

**24e Congrès international pour la biologie de la conservation (ICCB)** – L'assemblée 2010 de la Society for Conservation Biology (SCB) se tiendra à **Edmonton, Alberta au Canada du 3 au 7 juillet 2010.** La rencontre aura pour thème « La conservation pour une planète en pleine mutation ». Du fait de l'accent mis sur les changements environnementaux, la rencontre mettra en exergue l'importance des approches multidisciplinaires et interdisciplinaires en matière de conservation.

**Dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10 de la CBD)** - La dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10) se tiendra à Nagoya, au Japon du 18 au 29 octobre 2010. Cette rencontre devrait dresser le bilan des efforts pour atteindre la cible 2010 qui visait à réduire sensiblement le taux de perte de la biodiversité, adopter un régime international d'accès et de partage des bénéfices et célébrer l'année internationale de la biodiversité 2010.

### **Nouvelles publications dans notre base de données**

**Human Nature**, par **Dowie, M.**, mai 2009, **Guernica**: La conservation moderne est-elle liée à l'épuration ethnique ? Dans cet article, l'auteur examine les concepts de vie sauvage et de nature et il soutient que le fait de soustraire les autochtones à leur terre natale pour promouvoir la marchandisation d'une étendue désertique n'est rien d'autre qu'une farce orchestrée.

**Community Action to Conserve Biodiversity: Linking Biodiversity Conservation with Poverty Reduction**, par **GEF Small Grants Programme, UNDP Equator Initiative**, mars 2006, **Programme de microfinancement du FEM et Initiative Équateur du PNUD, 76 pp.**: Dans ce rapport, lancé en mars 2006 à la huitième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 8) au Brésil, le PMF et l'Initiative Équateur ont présenté conjointement trente études de cas extraites de leur portefeuille afin de documenter et de tirer des leçons préliminaires des succès des entreprises communautaires en matière de biodiversité. Si ces études de cas proviennent d'Amérique latine et des Caraïbes et sont ressorties au départ d'un atelier international organisé à Merida, au Mexique, elles offrent toutefois des leçons précieuses sur un ordre du jour mondial.

**A Gateway to PES: Using Payments for Ecosystem Services for Livelihoods and Landscapes**, par **Huberman, D.**, 2008, **Series No. 1, Forest Conservation Programme, UICN, Gland, 37 pp.**: Cet ouvrage sert d'introduction et permet de s'y retrouver dans le monde complexe des paiements pour les services des écosystèmes (PSE). Il s'adresse tout particulièrement aux chercheurs, aux professionnels et aux décideurs qui souhaitent avoir recours à des incitations économiques pour appuyer les efforts de conservation et de réduction de la pauvreté dans les forêts tropicales.

**Systematic Approaches to Livelihoods Enhancement and Diversification: A Review of Global Experiences**, par **IMM**, mars 2008, **UICN, Gland et Colombo ; CORDIO, Kalmar et ICRAN, Cambridge, 38 pp.**: L'Initiative pour les récifs coralliens et les moyens de subsistance (Coral Reefs and Livelihoods Initiative – CORALI) entend mettre au point et tester une approche systématique pour l'optimisation et la diversification des moyens de subsistance durables (Sustainable Livelihood Enhancement and Diversification – SLED) qui s'appuie sur les expériences passées et les acquis recueillis autour du monde. Ce tour d'horizon cherche à rassembler une partie de cette expérience mondiale et à fournir des conseils sur la meilleure façon d'étoffer et d'exploiter l'approche SLED. Elle ne prétend pas être exhaustive mais tente simplement de décrire le sujet dans ses grandes lignes et de rassembler les principaux fils rouges

permettant de mieux l'appréhender et de promouvoir l'apprentissage.

## Ressources

**Appel à propositions pour le 24e Congrès international de la biologie de la conservation (ICCB)** – L'appel de propositions de symposiums, d'ateliers, de groupes de discussion et de mini-stages pour le 24e Congrès international de la biologie de la conservation (ICCB) – qui se tiendra à Edmonton, dans la province de l'Alberta au Canada du 3 au 7 juillet 2010 – est désormais ouvert et la date limite de dépôt est le 14 octobre. L'appel de résumés individuels (pour les présentations orales ou les posters) sera ouvert le 7 octobre et aura le 20 janvier pour date butoir. Le Congrès sera articulé autour du thème « La conservation pour une planète en pleine mutation ». Les contributions de tous les domaines de la recherche et des pratiques en matière de conservation sont les bienvenues, y compris les sciences naturelles, les sciences sociales et les humanités. Le Groupe de travail sur les sciences sociales de la SCB (SSWG) déploie des efforts particuliers pour encourager les experts en sciences sociales à considérer cette invitation, dans l'espoir d'élargir le réseau international de chercheurs sociaux et politiques de la SCB qui sont impliqués dans le domaine de la conservation et ses applications. Le lecteur trouvera des informations complémentaires sur le Congrès, y compris des liens vers les consignes à respecter pour soumettre des propositions sur le site [www.conbio.org/2010](http://www.conbio.org/2010)

**Appel d'articles pour la Réunion annuelle 2010 de l'Association des géographes américains** – L'appel d'articles pour la réunion annuelle 2010 de l'Association des géographes américains, qui se tiendra à Washington, D.C. du 14 au 18 avril 2010, est désormais ouvert. Des papiers sont invités sur les thèmes suivants : • Populations autochtones et aires protégées I : nouveau modèle de conservation : populations autochtones, gouvernance des aires protégées et droits autochtones • Populations autochtones et aires protégées II : « fortress conservation », aires protégées et populations autochtones • Populations autochtones et aires protégées III : aires protégées, moyens de subsistance, utilisation des ressources naturelles et conservation Le lecteur trouvera des informations complémentaires sur la réunion, y compris des liens vers les consignes à respecter pour soumettre des propositions sur le site <http://www.aag.org/annualmeetings/2010>

**Appel à candidatures pour le Prix du Programme 2010 de leadership en matière de conservation** – Le Programme de leadership en matière de conservation (CLP) accepte désormais les candidatures pour le Prix 2010 de la conservation. Le CLP entend promouvoir le développement de leaders qui s'imposent dans le domaine de la conservation afin de les doter des capacités requises pour s'attaquer aux enjeux écologiques les plus pressants auxquels nous sommes confrontés. Pour ce faire, il accorde des micro-subsidations, des formations, un accompagnement ou des opportunités de travail en réseau grâce auxquels les lauréats acquièrent des compétences et une expérience pratiques par le biais de la mise en œuvre de projets axés sur des enjeux prioritaires en matière de conservation de la biodiversité. La date limite pour le dépôt de toutes les candidatures est le 6 novembre 2009 et les lauréats seront annoncés en mars 2010. Veuillez consulter le site web du CLP pour en savoir plus sur les critères d'éligibilité, les lignes directrices et pour obtenir un formulaire de candidature : <http://www.conservationleadershipprogramme.org/Apply.asp>

**Lancement d'un master de recherche en leadership de la conservation** – Le nouveau master de recherche (MPhil) en leadership de la conservation est un cycle d'étude d'un an à plein temps pour la préparation d'un master qui s'adresse aux titulaires d'une licence ayant au moins cinq années d'expérience dans le domaine de la conservation. Ce qui distingue ce diplôme est le fait qu'il est assuré par un partenariat entre plusieurs départements universitaires et des organismes de conservation basés aux alentours de Cambridge au Royaume-Uni. Le cours accueillera son premier contingent d'étudiants en octobre 2010. Il est basé au département de géographie de l'université de Cambridge qui travaille en association avec des partenaires de la Cambridge Conservation Initiative (CCI), lesquels se chargent de dispenser le cours.

**BioSoc** est le bulletin mensuel du PCLG, qui met en lumière de nouvelles recherches capitales sur la biodiversité et la société, la pauvreté et la conservation de l'environnement. BioSoc est actuellement hors ligne mais nous pensons pouvoir reprendre notre service mensuel normal très bientôt. Pour recevoir BioSoc: [www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php](http://www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php)

**Plus d'infos:** Pour obtenir un complément d'information sur les membres, les publications, les initiatives et les événements mentionnés dans le bulletin, visitez [www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info), le site web du PCLG

**Pour contacter PCLG News:** Si vous avez des remarques ou suggestions pour nous permettre d'améliorer PCLG News ou si vous souhaitez nous adresser votre contribution au prochain numéro du bulletin, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org) **Faites circuler le bulletin!** Si vous connaissez un ami ou un collègue qui serait intéressé par le bulletin PCLG News, n'hésitez pas à lui transmettre ce bulletin ou suggérez-lui de s'abonner en se rendant à la page: [www.povertyandconservation.info/en/newslist.php](http://www.povertyandconservation.info/en/newslist.php)

**Pour vous abonner ou vous désabonner :** <http://povertyandconservation.info/en/newslist.php>

**Pour nous contacter** IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél +44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826 Site Web : [www.povertyandconservation.info](http://www.povertyandconservation.info) **Pour adhérer au PCLG :** Email: [pclg@iied.org](mailto:pclg@iied.org)